

# LEUCOS®

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E MANUTENZIONE INSTALLATION INSTRUCTIONS

### CIRCE P 19 - CIRCE P 28 - CIRCE P 35

Circe P 19








Circe P 28




Circe P 35





A1 Allegato Enclosed     Montaggio 1 persona One installer  Conservare le istruzioni Save instructions Indice di edizione - Revised  
06 February 2006


**I** **NOTA:** - Prima di eseguire ogni operazione assicurarsi di aver disinserito l'alimentazione.  
-Eseguire le operazioni con molta attenzione per non graffiare o scheggiare il vetro.

- FIG. 1** Fissare la struttura "A" alla parete.
- Per la versione Alogena:** Rimuovere la parabola riflettente "P" Fig. 4 .
- Rivestire i cavi di rete con le guaine di protezione fornite in dotazione.
- Eseguire i collegamenti alla rete di alimentazione.
- Inserire le lampadine. **Fig.2/3.**
- FIG. 4 Per la versione Alogena:** Riposizionare la parabola riflettente "P".  
Dopo aver inserito la lampadina Alogena R7s ,accoppiare le due metà del vetro di protezione pyrex "Y" all'interno della sede costituita dai due anelli laterali "X". Assicurare le due metà inserendo a scatto le molle "Z" alle estremità del vetro Pyrex, come illustrato in figura 4 .
- IMPORTANTE:** IN CASO DI ROTTURA DEL VETRO DI PROTEZIONE "Y" E' NECESSARIO SOSTITUIRLO PRIMA DI RIATTIVARE LA LAMPADA.
- FIG. 5** Posizionare il vetro diffusore sotto la piegatura della montatura "A" e fissarlo ad essa con le viti "J", coprendo accuratamente il foro semicircolare con la basetta "B".
- Se necessario, regolare l'assetto orizzontale del vetro agendo sui perni "W".
- Riattivare l'alimentazione di rete.

**CIRCE P 19** max 1x100 W - Hal. E14 

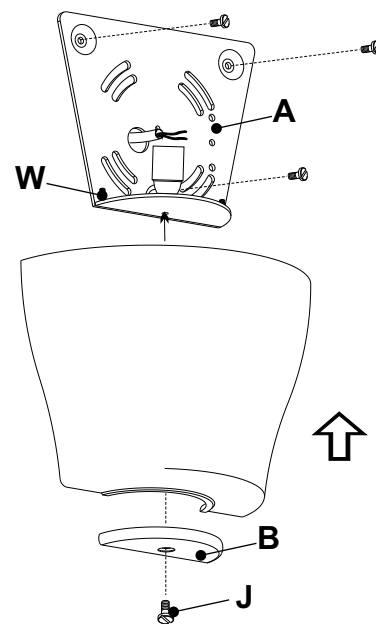
**CIRCE P 28** max 2x100 W - Hal. E27  
max 1x150 W - Hal. R7s mm 78 

max 2x13W - Fluor. G24q1 

**CIRCE P 35** max 2x150 W - Hal. E27  
max 1x200 W - Hal. R7s mm 117 

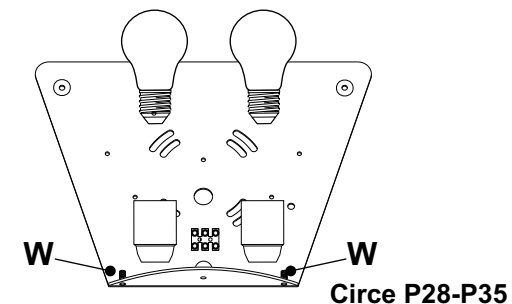
max 2x18W - Fluor. G24 q2 

**Fig. 1**

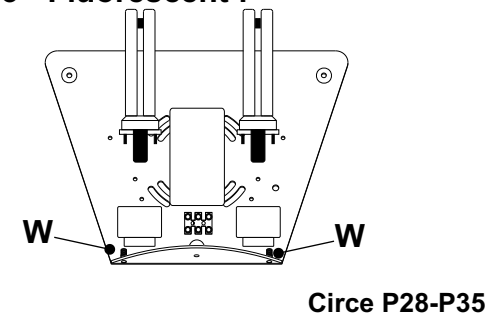


**Circe P19**

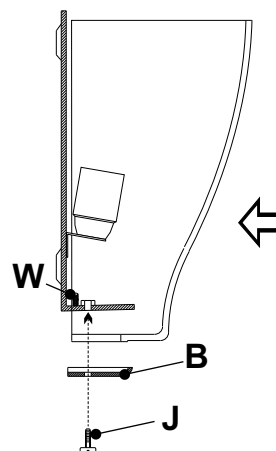
**Fig. 2 - Incandescent:**



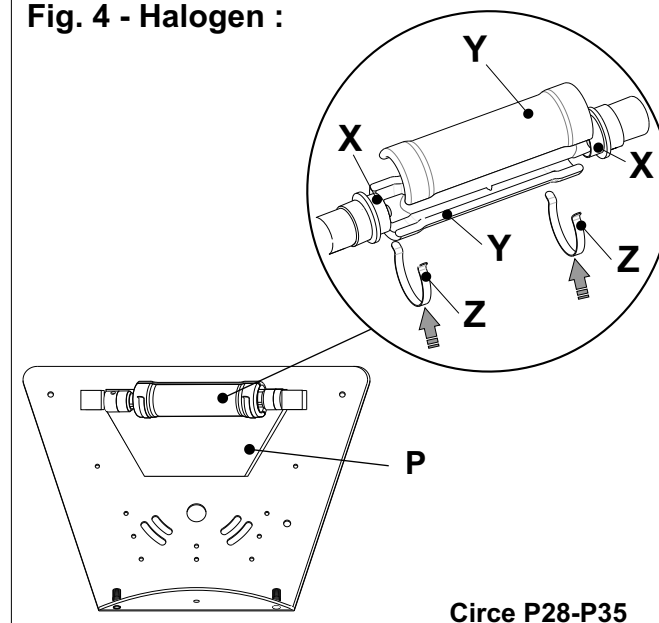
**Fig. 3 - Fluorescent :**



**Fig. 5**



**Fig. 4 - Halogen :**



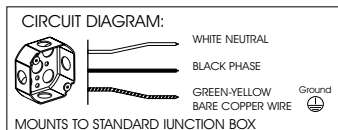


**WARNING: - DISCONNECT POWER BEFORE INSTALLATION.**  
**- FIXTURE TO BE INSTALLED BY A CERTIFIED ELECTRICIAN.**  
**- INSTALL IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL AND LOCAL ELECTRICAL CODES.**  
**- TAKE GREAT CARE TO AVOID SCRATCHING OR CHIPPING THE GLASS WHEN**  
**- CARRYING OUT THE OPERATIONS BELOW.**

1. Attach plate "A" to the wall ( the J-box U.S.A. market only)
2. **For Halogen lamp:** Remove the metal reflector "P".
3. Cover the wire cables with the protection sheaths in equipment.
4. Make electrical connections to supply wires.
5. Install the light bulb(s) **Fig.2/3.**
6. **For Halogen lamp:** Re-Attach the reflector "P". Insert bulb inside double ended socket, then place the two half safety glass pyrex tubes "Y" in order to be coupled inside the opposite collars of rings "X" as shown. Clamp the two parts by pushing the two release springs "Z" as shown in **Fig.4.** **NOTE: IF THE LAMP CONTAINMENT BARRIER "Y" BREAKS, IT MUST BE REPLACED BEFORE USING THE LAMP AGAIN**
7. **Fig. 5** Carefully position the glass shade underneath the bottom plate "A" see drawing and secure it with screw "J". Covering carefully the semicircular opening with the cover "B".
8. If necessary, tighten screws "W" to adjust the correct position of the diffuser. Restore power.

**FOR U.S.A MARKET ONLY:**

<b>CIRCE P 19</b>	max 1x60W - E12 Type G		
<b>CIRCE P 28</b>	max 2x60W - E26 Type A		max 1x150W RSC type T short
	max 2x13W Gx23 Type quad tube		
<b>CIRCE P 35</b>	max 2x60W - E26 Type A		max 1x200W RSC type T
	max 2x13W Gx23 Type quad tube		



For additional information please contact your local dealer or **LEUCOS USA** at:tel. (732) 225-0010 fax (732) 225-0250



**NOTA : - ANTES DE CONTINUAR, ASEGURARSE DE TENER DESCONECTADA LA CORRIENTE ELÉCTRICA.**  
**- SEGUIR LAS INSTRUCCIONES CON MUCHA ATENCIÓN PARA NO RAYAR NI ROMPER EL CRISTAL.**

1. Fijar la estructura "A" a la pared .**Fig.1.**
  2. **Halògene :** Remueva la parábola "P".**Fig.4.**
  3. Revestir el cable de alimentación con las fundas de protección servidas con la lámpara.
  4. Realizar las conexiones a la red de alimentación.
  5. Introducir la lámpara. **Fig .2/3.**
  6. **Fig.4. Halògene:** Reposicione la parábola reflectante "P". Después de haber introducido la bombilla Halógena R7s , junto las dos mitad del vidrio de protección pirex "Y" dentro del asiento constituido de los dos anillos laterales "X" . Asegure las dos mitad introduciendo a clic los muelles "Z" a la extremidad del vidrio Pirex , como ilustrado en figura 4.
- NOTA: SI SE REMPE EL CRISTAL DE PROTECCIÓN "Y" ES NECESARIO SOSTITUIRLO ANTES DE ENCENDER LA LÁMPARA**
7. Posicionar el cristal bajo el pliegue del montante "A", ver dibujo, **Fig.5.** y fijarlo a ella con el tornillo "J", cubriendo cuidadosamente el agujero semicircular con la patilla "B".
  8. Regular la posición del cristal, si es necesario, actuando sobre el tornillo "W".
  9. Conectar la alimentación a red.



**HINWEIS: - VOR BEGINN DER ARBEIT IMMER DIE STROMVERSORGUNG UNTERBRECHEN.**  
**- MIT GRÖSSTER SORGFALT VORGEHEN, UM EIN ZERKRATZEN ODER BESCHÄDIGEN DES GLASES ZU VERMEIDEN**

1. Montage an die Wand montieren **Fig.1**
2. **Halogenlampe:** Die Parabel "P" wegschaffen und das Gestell "A" an die Wand installieren.
3. Überziehen Sie die Netzkabeln mit Schützhülsen, die serienmäßig geliefert werden.
4. Die elektrischen Verbindungen an das klemmbrett anknüpfen.
5. Gühmittel einschrauben. **Fig.2/3.**
6. **Halogenlampe:** Die Parabel "P" wieder einbauen. Nachdem das halogene Glühmittel (R7s) eingeführt worden ist, die zwei Hälften des Schutzglases "Y" aneinander legen und in die beiden Seitenringe "X" legen. Die zwei Hälften aneinander sichern, indem man die zwei Klammern "Z" an die Enden des Schutzglases festklammert (siehe Abbildung 4).

**HINWEISS: SOLLTE DAS SCHUTZGLAS "Y" ZERSPRINGEN, DARF DIE LEUCHE ERST DANN WIEDER EINGESCHALTET WERDEN, WENN EIN NEUES GLAS EINGESETZT WURDE.**

7. Glaselement unter der Falte der Montage "A" aufsetzen wie **Fig.5** und mit Schraube "J" und Lasche "B" an die Montage fixieren.
8. Falls notwendig, stellen Sie die horizontale Trimmung des Glases mit den Plastikschrauben "W" ein. Stromzufuhr aktivieren.



**ATTENTION: - AVANT DE REALISER TOUTE OPERATION, VERIFIER QUE LE COURANT SOIT COUPE.**  
**- EFFECTUER LES OPERATIONS AVEC PRECAUTION POUR NE PAS RAYER NI EBRECHER LA VERRERIE**

1. Fixer la patère "A" au mur. **Fig.1**
  2. **Halogené:** Lever la parabole "P". **Fig.4.**
  3. Recouvrir les câbles d'alimentation avec les gaines de protection fournies en dotation.
  4. Effectuer les connections à l'alimentation générale.
  5. Mettre la source. **Fig. 2 / 3.**
  6. **Fig.4 - Halogené:** Positionner de nouveau la parabole réfléchissante "P". Après avoir inséré l'ampoule halogène R7s, accoupler les deux moitiés du verre de protection pyrex "Y" à l'intérieur de la siége formée par les deux bagues latérales "X". Assurer les deux moitiés en insérant à dé clic les ressorts "Z" aux bouts du verre Pyrex, comme montré dans la figure 4.
- REMARQUE: EN CAS DU RUPTUR DU VERRE DE PROTECTION "Y", IL EST NÉCESSAIRE DE LE SUBSTITUIR AVANT D'ALLUMER L'APPLIQUE.**
7. Placer le diffuseur sous la languette inférieure de la patère "A" **Fig.5.**, le fixer sur celle-ci avec la vis "J" en couvrant soigneusement le trou de la base "B".
  8. Régler la position du verre, si nécessaire, en agéant sur les vis "W".
  9. Activer l'alimentation sur secteur.